

JOUEURS SUSPENDUS - SUSPENDED PLAYERS				VIS NOM DE L'EQUIPE <b>Jaguars de Candiac</b> TEAM'S NAME										LOC NOM DE L'EQUIPE <b>Dragons de St-Rémi</b> TEAM'S NAME										JOUEURS SUSPENDUS - SUSPENDED PLAYERS			
No	NOM DU JOUEUR - PLAYER'S NAME			NBR PARTIES NO GAMES	POINTAGE - SCORE					#/N/A	VIS	NOM - NAMES	J.A. - PE	NO.	LOC	NOM - NAMES	J.A. - PE	POINTAGE - SCORE					No	NOM DU JOUEUR - PLAYER'S NAME			NBR PARTIES NO GAMES
					BUTS GOALS	ASS	ASS	TEMPS TIME	PER								BUTS GOALS	ASS	ASS	TEMPS TIME	PER						
										33	Maxence Frenière	G		35	ANCTIL, JULIEN	G	25	78	49	3:21	1						
												G			G												
										7	Vincent Girard			10	BISAILLON, VINCENT		75	22	62	7:36	1						
										8	Philippe Ayotte			14	D'AMOURS, ELIE		14	67	91	8:22	2						

PUNITIONS - PENALTIES												PUNITIONS - PENALTIES												
MINEURES - MINORS						AUTRES - OTHERS						AUTRES - OTHERS						MINEURES - MINORS						
No	INFRACT CODE	TEMPS TIME	PÉR.	No	INFRACT CODE	TEMPS TIME	PÉR.	No	INFRACT CODE	TEMPS TIME	PÉR.	No	INFRACT CODE	TEMPS TIME	PÉR.	No	INFRACT CODE	TEMPS TIME	PÉR.	No	INFRACT CODE	TEMPS TIME	PÉR.	
19	A	25	1:00	1																				
40	A	55	7:20	1																				
bnc	A	80	5:19	2																				
25	A	44	9:41	2																				

(NOM Prénom)		Titre		(NOM Prénom)	
Nicolas Ayotte	ENTRAINEUR CHEF / HEAD COACH	CAPOBIANCO, GUIDO			
Nicolas Deschênes	ENTRAINEUR ADJOINT / ASS. COACH				
	ENTRAINEUR ADJOINT / ASS. COACH	GUINOIS, JEAN-LUC			
Isabelle Cliché	GERANT / MANAGER	MESSIH, SANDRA			
PREPOSE A LA SECURITE / SAFETY ATTENDANT					

GRAND TOTAL L/S	MINUTES	TOTAL L/S	B/G	SUPP. OVERTIME L/S	B/G	1 <sup>re</sup> PERIODE L/S	B/G	2 <sup>e</sup> PERIODE L/S	B/G	3 <sup>e</sup> PERIODE L/S	B/G	NO. D'ARRIÈRE DE BUTS GOALS NO.	1 <sup>re</sup> PERIODE L/S	B/G	2 <sup>e</sup> PERIODE L/S	B/G	3 <sup>e</sup> PERIODE L/S	B/G	SUPP. OVERTIME L/S	B/G	TOTAL L/S	B/G	MINUTES	GRAND TOTAL L/S
	32:00	0	4			1		1		2		33 35									0	0	32:00	

POINTS FRANC-JEU	POINTAGE FINAL / SCORE	NOM (LETTRES MOULÉES) - NAME (PRINTED)				POINTAGE FINAL / SCORE	POINTS FRANC-JEU
<b>1</b>	VIS <b>0</b>	JUGE DE BUT GOAL JUDGE	MARQUEUR SCORER	Michael Létourneau		LOC <b>4</b>	<b>1</b>
		JUGE DE BUT GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNE LINESMAN	François Primeau			
		ANNOUCEUR ANNOUNCER	JUGE DE LIGNE LINESMAN	Frédéric Talbot			
		CHRONOMETREUR TIME KEEPER	ARBITRE REFEREE	Luc Labarre			
			SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE				
				PARTIE / GAME			
				DEBUT/START		9:40	
				FIN / END		10:43	
				SPECTATEURS SPECTATORS			